

Քեփաճեան Պ. Բուրքե, Փարիզ :
Քեփեան Տ. Սերովքե, Պոլսու :
Քեփեան Տ. Ստալ, Պոլսու :
Քեփեան Տ. Սալաուտոր, Փարիզ :
Քիւրքեան Տ. Յովնանն, Հալիպ :
Քիւրքեանն Պ. Սալաուտոր, Պոլսու :
Քիւրքեանն Տ. Կարապետ, Պոլսու :

Քյուրթնիսանեան Տ. Մկրտիչ, Պօլշտ-
Քյուրթնիսանեան Տ. Մուստօրիկ, Պօլշտ-
Քյուրթնի Տ. Յարաթիսն, Պօլշտ-
Քոչարեանց Կար. Յար. Բժիշկ, Տփլիս :
Քոռոյանց Տ. Սիրական, Աղճաւանիբարդ
Ստապարեան Տ. Կարապետ, Սարաւարտ-
Ստապարեան Տ. Յովնանէս, Էլննն :

Օտարաշխան Գ. Անթովի, Փարիզ :
Օսեան Ա. Խաչիկ, Պոլսոյ :
Օրբիկ Տ. Յովսէփ ըստնայ, Տիփլիս :
Սենտրոնան Տ. Յովսէփ, Պոլսոյ :
Յիւնկեան Տ. Արաւամ, Պոլսոյ :
Յրէկեան Տ. Յակոբ, Կեսարացի, Պոլսոյ :
Իսկ Տ. Անտոն, Վերմոն :

ԲՈՎ ՄՆԳՄԿՈՒԹԻՒՆ

20340.260% 20157.010%

Թուրք Վանանայ Արշարունու, 2. Միգրյելի Զամբան
ի Միսիրարեանց Վենետիկոյ. (Շտայտրոքիւն.)

Պատմության և պատճառք վերադարձի երկը Վարդապետացու Հայոց: (Երախտություն.)

20.34 20.26 0.5% 001P 20.37 0.5%

Տարեկան նորգաքննության Հայկազեան վարժարանին.
Թուրք ուս. Ամենապատիւ Մատթեոս Ն. Պատրիարք.

Յաղագս Դաստիարակութեան մանկանց, աշխատասիրեաց
Սարգիս Վ. Յեղորեան.

Սերգեյան Յովհաննէս Ազնաւուր

Հովհանն Տ. Կիկոյան:

Կարնոյ հայոց եռանկը. — Տ. Գրիգորեան Արքեպիսկոպոս
Կարնոյ.

4b53117.09.01.8 0115.6

Երկրորդը Առօրյա

20561.0104.

Lythrum Fendlyanum. (Erg.)

ከቦዪኒና ስብከት

SOMMAIRE.

MUSEE ARMÉNIEN

Lettre de Vahan Archarouni, par le R. P. Michel Tchamitchian, mékhitariste de Venise. (Suite.) (Arm.-Frang.)

COURTIER ARMENTES

Education des enfants; par le T.-R. P. Sarkis V. Théodore,
directeur du Collège national à Paris.

Serverian, Ohannes Amira

M. Nigoghos Hovian

Les Arméniens d'Erzeroum. — Mgr Kricorhos, archevêque d'Erzeroum.

CONNAISSANCES UTILES

La prière du soir

ENIGME

Fahan Mamigonian, (Chair.)

MUSIQUE.

ԳԻՆ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹԵԱՆ

Փարիզ, Թուրքիան	Ծր. 25
Կոստանդնուպոլիս, Հիւսիս- նիս, Ալեքսանդրիա, Հրե կառան,	» 50
Ռուսաստան, Մոլդովիա,	
Պարսկաստան,	» 55
Փին ժող. տնտրակի	» 5

PRIX D'ABONNEMENT :

Paris, par an.	Fr. 27
Constantinople, Smyrne, Alexandrie, Indes.	50
Russie, Moldavie et Perse.	55
Prix d'un numéro.	5

ԳՐԱԴԱՐԱՆԻ ԸՆԿԵՐԱԳՐՈՒԹՅԱՆ

ՓՈՒՐԶ, Ս. Ռայնկարս գրականաւ, իրողոցն Սեն-Փեր, 15.
ՄԷՆԶՍՐՐ, Տ. Եռայի Անուխեան եւ Ընկերք.
ՎԵՆԵՍ, Տ. Յակովբոս Արշակ, ԻՊիպիք Պարսպ, 659.
ՓՈՐՔՊՈՒՐԿ, Տ. Յակոբ Բարաթի, գրականաւ.
ՊՈՒՆՍ, Տ. Սկրոյի Մոմանաւ.
ԶՄԻՌՆԵՐԱ, Տ. Դուկաս Պաղազարեան.
ՆԻՌՈՒՄԻՆ, Տ. Սկրովի Պշազեան.
ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱ, Տ. Կորս Եւսուչեան.
ԵԱՇ ՄՈՒՏԱՌԻՆ, Տ. Յովնան Կարապաշեան.
ՊՈՐՈՒՇՈՒՆ, Տ. Յակոբ Մանուկեան.
ՏՓԻՍ, Տ. Աւետիք Ինքնակեան.

ON SOUSCRIT

A PARIS, chez M. Reinwald, rue des Saints Pères, 15.
 MANCHESTER, M. Esar-Anouckian et Cie.
 VIENNE, M. Hagoposs Arschang, Biber-Baster, 659.
 SAINT-PETERSBOURG, M. Jacques Issakoff, libraire.
 CONSTANTINOPLE, M. Meguerdith Monmjan.
 SMYRNE, M. L. Balthazar.
 NICOMEDIE, M. Sérope Bèyasian.
 ALEXANDRIE, M. Georges Youssouff.
 JASSY, M. J. Karakach, (magasin français.)
 BOTOUSCHANY, M. Jacques Mam.
 TIFLIS, M. Avédik Enfidjian, libraire.